

# CERTIFICATE

(ORGANIC TEXTILE PRODUCTION - ORGANİK TEKSTİL ÜRETİMİ)

No: TR-OT-004-I-4112-2010

**Issued to - Müteşebbis**  
**KUMAŞ DIŞ TİC. TEKSTİL SAN. VE PAZ. A.Ş.**  
Tekstil Kent A1 Blok No: 17  
ESENLER – İSTANBUL / TÜRKİYE

ETKO has performed an inspection and declares that the above mentioned supplier was assessed and found to be in conformance with the "GOTS" Global Organic Textile Standards as mentioned below. This certificate covers the processing units and products as mentioned in the authenticated appendix of this certificate.

ETKO yapmış olduğu denetim sonucunda yukarıda adı geçen müteşebbisin aşağıda bahsedildiği gibi "GOTS" Global Organik Tekstil Standardlarına uygun üretim yaptığını beyan eder. Bu sertifika onaylanmış şekilde eklerde belirtilen ürün(ler) ve işletme(ler) lerini kapsamaktadır.

**Standards - Standartlar**  
**"GOTS" GLOBAL ORGANIC TEXTILE STANDARD**



**Production - Üretim**  
**ORGANİK BOBİN BOYAMA – ORGANIC YARN DYEING**

Operator is entitled to use indications referring to organic production methods as mentioned in the "GOTS" Global Organic Textile Standard. Only the original certificate is valid. It expires automatically with ending of the contract. This present certificate is not lot-related transaction certificate and does not guarantee any product characteristics.

Based on the annual inspections done by ETKO, this certificate is updated and validated. It can be surrendered, suspended or revoked in case of termination of the license contract or deviations of the above mentioned regulations occur.

Müteşebbis organik üretim metodlarına ait işaretleri "GOTS" Global Organik Tekstil Standardlarında belirtildiği şekilde kullanmak zorundadır. Sadece orijinal sertifika geçerlidir. Kontratın bitim tarihinde otomatik olarak geçerliliğini kaybeder. Bu sertifika herhangi bir ürünün kalitesini garanti etmez ve ürün satış sertifikası olarak kullanılamaz.

ETKO'nun yapacağı yıllık denetim sonuçlarına göre, bu sertifika güncellenerek onaylanır. Lisans anlaşmasına veya geçerli olan yönetmeliklere haiz konularda herhangi bir anlaşmazlık veya uygunsuzluk oluşması durumunda ETKO bu sertifikayı askıya alabilir ya da iptal edebilir.

**This certificate is valid for one year starting from the issue date**  
**Geçerlilik Süresi: Sertifikanın imza tarihinden itibaren bir yıldır**

Place and date of issue	: Düzenlendiği yer ve tarih	:İZMİR, 05.03.2010
Effective date of certification	: Sertifikasyonun başlangıcı	:30.12.2008
Next renewal date	: Bir sonraki güncelleme	:31.12.2011

**IOAS**

the global organic guarantee

Authorized Name : Yetkili Kişi  
**Dr. Mustafa AKYÜZ**

**ETKO**  
EKOLOJİK TARIM KONTROL ORGANİZASYONU LTD. ŞTİ.  
160 Sk. No: 13/7 (35040) Bornova / İZMİR  
Tel: 0.232.339 76 06 Fax: 339 76 07  
Bornova / İZMİR Tel: 023 6934

EKOLOJİK TARIM  
**etko**  
KONTROL ORGANİZASYONU

ETKO Ekolojik Tarım Kontrol Organizasyonu Ltd. Şti.  
160 Sokak No:13/7 (35040) Bornova / İZMİR  
Tel: +90.232.339 76 06  
Fax: +90.232.339 76 07  
e-mail: info@etko.org